



YEE HONG

Innovating care is our tradition

頤康中心成立於1994年10月。現時在士嘉堡、萬錦市及密西沙加設有四所長期護理中心及社會服務部。為不同文化背景的長者,包括華裔、南亞裔、菲律賓裔及日裔,提供全面的護理服務。

Yee Hong Centre For Geriatric Care officially opened in October 1994, Yee Hong now operates four long-term care centres in Scarborough, Markham and Mississauga. We offer a continuum of care services to seniors of various cultural backgrounds, including Chinese, South Asian, Filipino and Japanese communities.

頤康社區及專業服務部，為長者提供連貫的社區和家居支援服務。連貫關懷的核心服務包括活力長者服務、半日消閒活動、日間服務、長者住房及家居支援服務。

Yee Hong Community and Professional Services strives to provide a continuum of community and home support services. Our continuum of care is formed by core services, including the Active Senior Program, Congregate Dining, Adult Day Program, Supportive Housing and Assisted Living Services.



頤康

YEE HONG

Innovating care is our tradition

# Yee Hong Community & Professional Services





頤康

YEE HONG

Innovating care is our tradition

# 護理院的抉擇

---

NICKY LAM, RSW

# 護理院的抉擇？

---

為何需要選擇入住護理院？

我年紀大了，我想入住護理院便可以提出申請及輪候？

護理院給你的印象？

# 什麼是護理院？

---

護理院是為一些在日常生活上無法自理。

家人或護老者未能提供專業的照護安排。

需要**24**小時護理服務人士。

不同團隊提供專業照護服務，包括 (護理員、護士、社工、治療師、...)

# 申請護理院的基本要求

---

申請人要年滿18歲或以上，持有效安省健康卡，日常起居活動需要協助或由專人全日看管/監察。

日常生活無法自理的人士，並需要24小時護理服務。

經 Home & Community Care Support Services 評估

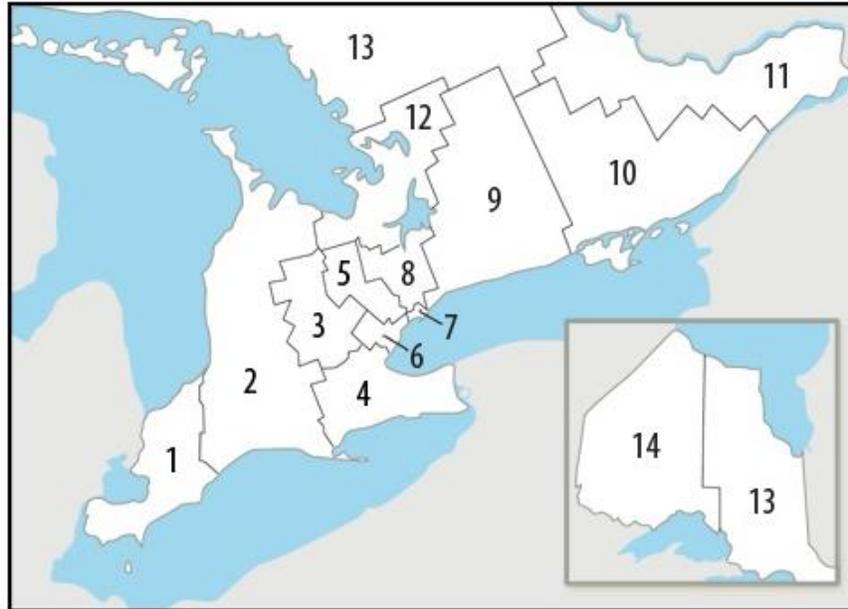
長者 / 長期病患者有需要接受長期護理院服務，並合乎入住資格。

# Home & Community Care Support Services

- 主要負責整合及提供安省的公共健康護理服務，當中包括社區支援及長期護理服務。

## FIND HOME AND COMMUNITY CARE

1. [Erie St. Clair \(Map\) >>](#)
2. [South West \(Map\) >>](#)
3. [Waterloo Wellington \(Map\) >>](#)
4. [Hamilton Niagara Haldimand Brant \(Map\) >>](#)
5. [Central West \(Map\) >>](#)
6. [Mississauga Halton \(Map\) >>](#)
7. [Toronto Central \(Map\) >>](#)
8. [Central \(Map\) >>](#)
9. [Central East \(Map\) >>](#)
10. [South East \(Map\) >>](#)
11. [Champlain \(Map\) >>](#)
12. [North Simcoe Muskoka \(Map\) >>](#)
13. [North East \(Map\) >>](#)
14. [North West \(Map\) >>](#)



# 聯絡電話

---

士嘉堡 Scarborough : 416-750-2444 或 中文熱線: 416-701-4806

北約克 North York: 416-222-2241

多倫多 Toronto: 416-506-9888

約克區 York Region: 1-888-470-2222

烈治文山/ 萬錦 Richmond Hill/Markham : 905-763-9928

新市/ Newmarket/Stouffville: 905-895-1240

密西沙加荷頓區 Mississauga and Halton Region

905-855-9090 或 1-877-336-9090

網址: [www.healthcareathome.ca](http://www.healthcareathome.ca)

# 何時需要申請護理院？

---

當照顧者或家人不能提供切合你護理需要的照顧時。

當社區照顧不能配合到你的護理需要時。

與醫護人員、照顧者或家人商討後，而且必需是你本人的意願。

沒有什麼時候就應該申請的，只有什麼時候是最需要申請的。

# 護理院住宿的種類

---

護理院的住宿主要分為「長期住宿」及「短期住宿」。

「長期住宿」-- 沒有時限的永久性住宿安排。

「短期住宿」-- 短期性的暫住宿位；

~ 每次只能入住最長**60**天，

~ 一年之中使用最多**90**天的暫住服務。

# 如何申請護理院？

---

有需要人士可向你所居住地區所屬的 **HCCSS** 中心提出申請。

評估員會了解你的情況，並安排評估服務，詳細評估你的身心、健康、家居照顧及家居安全等情況。

**HCCSS** 會安排一位個案工作員，根據你的狀況、意願及照護需要，提出護理服務的建議，並協助你完成長期護理院的申請。

根據你的意願，可選擇輪候最多**5**間護理院。

# 選擇護理院時需要考慮？

---

- ~ 護理院是否能切合你的照顧需要？
- ~ 環境
- ~ 設備
- ~ 語言文化
- ~ 溝通渠道
- ~ 膳食服務...

# 選擇護理院時需要考慮？

---

~ 護理院是否能切合你的照顧需要？

可以的話，先與家人多作溝通，了解彼此的意願、需要與感受！

# 選擇護理院時需要考慮？

---

## ~ 環境

參觀有關的院舍：親身感受與了解 - 社區環境與服務，建議  
聯同其他家庭成員 ~~ 多雙眼睛

- \* 地點、環境(內外)、院舍外觀與保養、公共交通
- \* 附近的社區服務、設施與娛樂

# 選擇護理院時需要考慮？

---

~ 安全、設備與衛生

院舍家居 (房間及公共地方、飯堂、娛樂室...)

安全系統 (密碼鎖、指示牌、扶手及指引色、安全空間...)

特別醫療的配合

空氣流通、氣味

住客的衛生與基本儀容

# 選擇護理院時需要考慮？

---

~ 語言文化

院舍對族裔需要的配合、設施與服務安排？

(膳食、環境、節慶及不同族裔的職員...)

# 選擇護理院時需要考慮？

---

## ~ 溝通渠道

院舍、住客及家屬的溝通指引

溝通渠道~負責人

住客護理計劃 / 跟進

家屬會 (家屬會委員名單..)

讚賞與投訴制度

雜項與收費指引

# 參觀護理院時需要考慮？

---

先作準備、觀察你的需要、問你想問的問題  
參考網上的相關資料 (Checklist..)

# 參觀護理院 – 運用你的五官

---

## 眼到

- ❑ 親身參觀護理院，多走幾間作比較。
- ❑ 看看院舍內的環境設施和衛生情況。
- ❑ 觀察護理院所在的地點、院舍的裝修和保養等。
- ❑ 留意院舍內壁報板貼出的院規，作息時間表、餐單和膳食，活動的照片。
- ❑ 觀察一下住院長者的表情和儀容，院友和員工的溝通，院舍氣氛等。
- ❑ 注意院舍為長者提供的個人照顧或護理。

# 參觀護理院 – 運用你的五官

---

## 耳到

- 聆聽一下外界對有關安老院的評語。
- 注意住客與工作人員的對話和語調。
- 聆聽工作人員及管理人員的交談和對話，以便了解他們的工作態度和如何待人接物。

# 參觀護理院 – 運用你的五官

---

## 鼻到

- 相信你的鼻子，嗅一下院舍內房間、洗手間、走廊及廚房是否有異味或空氣流通的情況。

# 參觀護理院 – 運用你的五官

---

□到

- 查詢/了解該護理院的的評價資料。
- 與有關的工作人員交談，以便搜集更詳盡的資料，例如所提供服務及收費的詳情。
- 可以嘗試向住院長者了解該院的生活情況或質素。

# 參觀護理院 – 運用你的五官

---

## 手到

- ❑ 可以索取一些院舍的資料單張，例如院規、服務單張和收費表，以便多一點認識該安老院。
- ❑ 可接觸一下院舍的傢俬、床上用品及院內的設備。
- ❑ 不妨要求取一份餐單、瞭解過去一週或兩週的膳食情況。

# 選擇護理院的注意事項

---

- 地點 (長者 / 家屬)
- 環境及設備
- 膳食
- 人手比例、工作人員的態度、訓練及經驗
- 收費項目
- 起居照顧及其他服務

綜合以上排列的優先次序，作為選擇的基礎

# 長期護理院費用 (July 1, 2019)

居住類別:	每日:	每月:
長期居住 (標準)	\$62.18	\$1,891.31
長期居住 (半私家)	\$74.96	\$2,280.04
長期居住 (私家)	\$88.82	\$2,701.61
短期居住	\$40.24	N/A

# Home and Community Care Support Services

---

士嘉堡區： 416-750-2444      1-800-263-3877

416-701-4806 (中文熱線)

北約克區： 416-222-2241

多倫多區： 416-921-7453      1-866-383-5446

約克區：      416-222-2241      1-888-470-2222

或： 310-2222

網址： <http://www.lhins.on.ca/>

# 你所屬區內的服務查詢

---

<https://www.thehealthline.ca/>

